

资质通鉴

資質通鑑

資治通鑑卷第五十三

翰林學士侍讀學霸散夫右諫議夫知制誥尚書都省兼提舉萬壽觀事上護軍

河內郡開國侯食邑三百戶賜紫金魚袋目司馬

光奉

刻編集

軍

漢紀四十五

起柔兆涒訾凡年

年

孝質皇帝

本初元年夏四月庚辰令郡國舉明經詣大學自大將軍以下皆遣子弟業歲滿課試拜官有差又千石六百石四府掾屬三署郎四姓小侯先能通經者各令隨家灋其高第者上名牒當以次賞進自是遊學增盛至三萬餘生五月庚寅徙樂安王鴻爲渤海王海水溢漂沒民居六月丁巳赦天下帝少而聰慧嘗因朝會日采冀曰此跋扈將軍也冀聞深惡之閏月甲申冀使左右置毒於煮餅以進之帝苦煩甚使促召太尉李固固入前問帝得患所由帝尚能言之食煮餅今腹中悶得水尚可活時冀亦在側曰恐吐不可飲水語未絕而崩固伏尸號哭推舉侍醫冀慮其事泄大惡之將議立嗣固與司徒胡廣司空趙戒先與冀書曰天下不幸頻年之間國祚三絕今當立帝天下重器誠知太后垂心將軍勞慮詳擇其人務存聖明然愚情眷眷竊獨有懷遠

尋先世廢立舊儀近見國家踐祚前事未嘗不詢訪彌廣求羣議令
上應天心下合衆望史傳曰以天下與人易爲天下得人難昔昌呂之立
昏亂曰滋霍光憂愧發憤悔之折骨自非博陸忠勇延年奮發大漢之
祀幾將傾矣至憂至重可不熟慮悠悠萬事唯此爲大國之興衰在此

一舉冀得書乃召三公中二千石列侯大議所立固廣戒及大鴻臚杜

喬比皆以爲清河王蒜明德著聞又屬最尊親宜立爲嗣朝臣莫不歸心

而中常侍曹騰嘗謁蒜蒜不爲禮官者由此惡之初平原主翼既貶歸

河間其父請分蠡吾縣以疾之順帝許之翼卒子志嗣梁太后欲以女

弟妻志徵到夏門亭會帝崩梁冀欲立志衆論旣異憤憤不得意而

未有以相奪曹騰等聞之往說冀曰將軍累世有椒房之親秉攝萬機

賓客縱橫多有過差清河王嚴明若果立則將軍受禍不久矣不如立

蠡吾侯富貴可長保也冀然其言明日更賈六卿冀意氣凶凶言辭激

切自胡廣趙戒以下莫不懼憚皆曰惟大將軍令獨李固杜喬堅守本

議冀厲聲曰罷會固猶望衆苟立復以筆勸冀冀愈激怒于玄冀

說太后先策免固戊子以司徒胡廣爲太尉司空趙戒爲司徒與大將

軍冀參錄尚書事太僕袁湯爲司空湯安之孫也庚寅使大將軍冀持

節以玉青蓋車迎靈輿至葬志入南宮其日即皇帝位時年十五大后猶臨朝政 秋七月乙卯葬孝質皇帝於靜陵 大將軍掾朱穆奏記勸戒梁冀曰明年丁亥之歲刑德合於乾位易經龍戰之會陽道將勝陰道將負願將軍專心公朝割除私欲廣求賢能斥遠佞諂爲皇帝置師傳得小心忠篤敦禮之士將軍與之俱入參勸講授師賢灑古此猶倚南山坐平原也誰能傾之議郎大夫之位本以式序儒術高行之士今多非其人九卿之中亦有乖其任者惟將軍察焉又薦种高禡凸等冀不能用穆暉之孫也 九月戊戌追尊河間孝王爲孝穆皇夫人趙氏曰孝穆皇后廟曰清廟陵曰樂成陵靈輿至先疾曰孝崇皇廟曰烈廟陵曰博陵皆置令丞使司徒持節奉策書幽塋綏祠以太牢 冬十月甲午尊帝母匱氏爲博園貴人 滕撫性方直不交權勢爲官宦所惡論討賊功當封大尉胡廣承旨奏黜之卒於家

孝桓皇帝上之上

建和元年春正月辛亥朔旦有食之 戊午赦天下 三月黃龍見譙夏四月庚寅京師地震 立阜陵王代兄勃適寧侯便爲阜陵王六月大尉胡廣罷光祿勳杜喬爲太尉自李固之廢內外喪氣羣臣側

足而立唯喬正色無所回撓由是朝野皆倚望焉 秋七月渤海孝王

鴻薨無子太后立帝弟彊爲侯以奉鴻祀

詔以定策功

益封梁冀萬三千戶封冀弟不疑爲潁陽侯蒙爲西平侯冀子胤爲襄

邑侯胡廣爲安樂侯趙戒爲厨亭侯袁湯爲安國侯又封中常侍劉廣

等皆爲列侯杜喬諫曰古之明君皆以用賢賞罰爲務失國之主其朝

豈無貞幹之臣典誥之篇哉患得賢不用其謀躬書不施其教間善不

信其義聽讒不審其理也陛下自藩臣即位天人屬心不急忠賢之禮而

先左右之封梁氏一門官者微孽並帶無功之紱列禍勞臣之王其爲乖

濫胡可勝言夫有功不賞爲善失其望妄矯不詰爲惡肆其凶故陳資

斧而人靡畏班爵位而物無勸苟遂斯道豈伊傷政爲亂而已喪身亡

國可不慎哉書奏不省 八月乙未立皇后梁氏梁冀欲以厚禮迎之

杜喬據執執舊典不聽冀屬喬舉汜宮爲尚書喬以宮爲臧罪不用由是

日忤於冀九月丁卯京師地震喬以災異策免冬十月以司徒趙戒爲

太尉司空袁湯爲司徒前太尉胡廣爲司空 官者唐衡左宦等共譖

杜喬於帝曰陛下前當即位喬與李固抗議以爲不堪奉漢宗祀帝亦

怨之十一月清河劉文與南郡妖賊劉鮑父通妄言清河王當統天下

欲共立蒜事覺丈等遂劫清河相謝嵩曰當立王爲天子以嵩爲公嵩
罵之文刺殺嵩於是捕文鮑誅之有司劾奏蒜坐貶爵爲尉氏侯徙桂
陽自殺染冀因誣李固杜喬云與文鮑等交通請逮按罪太后素知喬
忠不許冀遂收固下獄門生渤海王調貫械上書證固之枉河內趙承
等數十人亦要鉗鎖詣闕通訴太后詔赦之及出獄京師市里皆稱萬
歲冀聞之大驚畏固名德終爲己害乃更據奏前事大將軍長史吳祐
傷固之枉與冀爭之冀怒不從事中郎馬融主爲冀作章表融時在
坐祐謂融曰李公之罪成於姻子李公若誅卿何面目視天下人冀怒
起入室祐亦徑去固遂死於獄中臨命與胡廣趙戒書曰固受國厚恩
是以竭其股肱不顧死亡志欲扶持王室比隆文宣何圖一朝梁氏迷
謬公等曲從以吉爲凶成事爲敗乎漢家襄微從此始矣公等受主厚
祿顛而不扶傾覆大事後之良史豈有所私固身已矣於義得矣夫復
何言廣戒得書悲歎皆長歎流涕而已冀使人脅杜喬曰早從官妻子
可得全喬不肯明日冀遣騎至其門不聞哭者遂白太后收繫之亦死
獄中冀慕固喬尸於城北四衢令有敢臨者加其罪固弟子汝南郭亮
尚未冠左提章鉞右秉鉗鎖詣闕上書乞收固尸不報與南陽董班俱

往臨哭守喪不去夏門亭長呵之曰卿曹局等庶生犯詔書欲干試
有司乎亮曰義之所動豈知性命何爲以死相懼邪太后聞之皆赦不
誅杜喬故掾陳留楊匡號泣星行到雒陽著故赤幘訖爲夏門亭吏守
護戶喪積十二日都官從事執之以聞太后赦之匡因詣闕上書并乞
李杜二公骸骨使得歸葬太后許之匡送喬喪還家葬訖行服遂與郭
亮董班皆隱匿終身不仕梁冀出吳祐爲河間相祐自免歸卒於家冀以
劉鮪之亂思朱穆之言於是請种昌爲從事中郎薦禪巴爲議郎舉
穆高第爲侍御史是歲南單于據樓儲死伊陵尸遂就單于車兒立
二年春正月甲子帝加元服庚午赦天下三月戊辰帝從皇太后幸
大將軍冀府白馬羌寇廣漢屬國殺長吏益州刺史率板楯擊破
之夏四月丙子封帝弟顧爲平原王奉孝崇皇祀尊孝崇皇夫人馬氏
爲孝崇園貴人五月癸丑北宮掖廷中德陽殿及左掖門火車駕移
幸南宮六月改清河爲甘陵立安平孝王得子經疾理爲甘陵王奉
孝德皇祀秋七月京師大水

三年夏四月丁卯晦日有食之秋八月乙丑有星孛于天市京師
大水九月己卯地震庚寅地又震郡國五山崩冬十月太尉趙

戒免以司徒袁湯爲太尉大司農河內張歆爲司徒 是歲前朗陵侯
相荀淑卒淑少博學有高行當世名賢李固李膺等皆師宗之在朗陵
位事明治稱爲神君有子八人儉緹靖壽汪爽肅專並有名稱時人謂
之八龍所居里舊名西豪穎陰令渤海苑康以爲昔高陽氏有才子八
人更命其里曰高陽里膺性簡亢無所交接唯以淑爲師以同郡陳寔
爲友荀爽嘗就謁膺因爲其御旣還喜曰今日乃得御李君矣其寔慕
如此陳寔出於單微爲郡西門亭長同郡鍾皓以篤行稱前後九辟公
府年輩遠在寔前引與爲友皓爲郡功曹辟司徒府臨辭太守問誰可
代卿者皓曰明府欲必得其人西門亭長陳寔可寔聞之曰鍾君似不
察人不知何獨識我太守遂以寔爲功曹時中常侍山陽侯覽託太守
高倫用吏倫教署爲文學掾寔知非其人懷檄請見言曰此人不宜用
而侯常侍不可違寔乞從外署不足以麗明德倫從之於是鄉論怪其
非舉寔終無所言倫後被徵爲尚書郡中士大夫送至綸氏倫謂衆人
曰吾前爲侯常侍用吏陳君密持教選而於外白署比聞議者以此少
之此咎由故人畏憚強禦陳君可謂善則稱君過則稱己者也寔固自
引衍聞者方歎自是天下服其德後爲太丘長修德清靜百姓以安

鄰縣民歸附者寔輒訓道辟言解發遣各令還本司官行部吏慮民有訟者白欲禁之寔曰訟以求直禁之理將何申其勿有所拘司官聞而歎息曰陳君所言若是豈有寃於人乎亦竟無訟者以沛相賦斂違灑解印綬去吏民追思之鍾皓素與荀淑齊名李膺常歎曰荀君清識難尚鍾君至德可師皓兄子瑾母膺之姑也瑾好學慕古有退讓風與膺同年俱有聲名膺祖太尉脩常言瑾似我家性邦有道不廢邦無道免於刑戮復以膺妹妻之膺謂瑾曰孟子以爲人無是非之心非人也弟於是何太無卓白邪瑾嘗以膺言白皓皓曰元禮祖父在位諸宗並盛故得然乎昔國武子好招人過以致怨惡今豈其時邪必欲保身全家爾道爲貴

和平元年春正月甲子赦天下改元乙丑太后詔歸政於帝始罷稱制
二月甲寅大后梁氏崩三月車駕從幸北宮甲午葬順列皇后增
封大將軍冀萬戶并前合三萬戶封冀妻孫壽爲襄城君兼食陽翟
租歲入五千萬加賜赤紱比長公主壽善爲妖態以蠱惑冀冀甚寵憚
之冀愛監奴秦宮官至太倉令得出出入壽所威權大震刺史二千石皆
謁辭之冀與壽對街爲宅殫極王木互相誇競金玉珍怪充積藏室又

廣開園圃採蓀菜山十里九阪深林絕澗有若自然奇禽馴獸飛走其間冀壽共乘輦車游觀第內多從僕伎酣謳貢路或連日繼夜以騁娛恣客到門不得通皆請謝門者門者累千金又多拓林苑周徧近縣起兔苑於河南城西經亘數十里移檄所在調發生兔刻其毛以爲識人有犯者罪至死刑嘗有西域賈胡不知禁忌誤殺一兔轉相告言坐死者十餘人又起別第於城西以納妓工或取良人采爲奴婢至數千口名曰自賣人冀用壽言多斥奪諸梁在位者外以示謙讓而實崇孫氏孫氏宗親冒名爲侍中卿校郡守長吏者十餘人皆貪號食凶淫各遣私客籍屬縣富人被以它罪閉獄掠拷使出錢自贖貲物少者至於死徙扶風人士孫奮居富而性吝冀以馬乘遺之從貸錢五千萬奮以三千萬與之冀大怒乃告郡縣認奮母爲其守藏婢云盜白珠十斛紫金千斤以叛遂收考奮兄弟死於獄中未沒貲財億七千餘萬冀又遣客周流四方遠至塞外廣求異物而使人復乘輦橫暴妻略婦女歐擊吏卒所在犯毒侍御史朱穆自以冀故吏奏記諫曰明將軍地有申伯之尊位爲羣公之首一日行善天下歸仁終朝爲惡四海傾覆傾者官民俱匱加以水蟲爲害京師諸官費用增多詔書發調或至十倍各言官無

見財皆當出民榜掠割剥彊令充足公賦既重私斂又深牧守長吏多
非德選貪聚無厭遇民如虜或絕命於筆楚之下或自賊於迫切
之求又掠奪百姓皆託之尊府遂令將軍結怨天下吏民酸毒道路歎
嗟昔永和之末綱紀少弛頗失人望四五歲耳而財空戶散下有離心
馬勉之徒乘敝而起荆揚之間幾成大患幸賴順烈皇后初政清靜內
外同力僅乃討定今百姓戚戚困於永和內非仁愛之心可得容另外非
守國之計所宜久安也夫將相大臣均體元首共輿而馳同舟而濟輿
傾舟覆患實共之豈可以去明即昧履危自安主孤時困而莫之卹乎
宜時易宰守非其人者減省第宅園池之費拒絕郡國諸所奉送內以
自明外解人惑使挾姦之吏無所依託司察之臣得盡耳目憲度既遠
遠邇清壹則將軍身尊事顯德耀無窮矣冀不納冀雖專朝縱橫而
猶交結左右官宦任其子弟賓客以爲州郡要職欲以自固因寵穆又
奏記極諫冀終不悟報書云如此僕亦無一可邪然素重穆亦不甚罪
也冀遣書詣樂安太守陳蕃有所請託不得通使者訴稱它客求謁蕃
蕃怒笞殺之坐左轉脩武令時皇子有疾下郡縣市珍藥而冀遣客齎
書詣京兆并貨牛黃京兆尹南陽延篤發書收受昌大將軍椒房外家

而自皇子有疾父應陳進醫方豈當使客千里求利乎遂殺之冀斬而不
得言有司承旨求其事篤以病免夏五月庚辰尊博園匱賈人曰孝
崇后宮曰永樂置太僕少府以下皆如長樂宮故事分鉅鹿九縣爲后
湯沐邑秋七月梓潼山崩

元嘉元年春正月朔羣臣朝賀大將軍冀帶劍入省尚書蜀郡張陵呵
叱令出敕羽林虎賁奪劍冀跪謝陵不應即劾奏冀請廷尉論罪有詔
以一歲俸贖百僚肅然河南尹不疑嘗舉陵孝廉乃謂陵曰昔舉君適
所以自罰也陵曰明府不以陵不肖誤見擢序今申公憲以報私恩不
疑有愧色癸未赦天下改元梁不疑好經書喜待士梁冀疾之轉
不疑爲光祿勳以其子胤爲河南尹胤年十六容貌甚陋不勝冠帶道
路見者莫不嗤笑不疑自恥兄弟有隙遂讓位歸第與弟蒙閉門自
守冀不欲令與賓客交通陰使人變服至門記往來者南郡太守馬
融江夏太守田明初除過謁不疑冀諷有司奏融在郡貪濁及以它事
陷明皆髡笞徙朔方融自刺不殊明遂死於路夏四月己丑上微行
幸河南尹梁胤府舍是日大風拔樹晝尚書楊秉上疏曰臣聞天不
言語以災異譴告王者至尊出入有常警蹕而行靜室而止自非郊廟

之事則鑾旗不駕故諸侯入諸臣之家春秋尚列其誠況於以先王灋
服而私出槃游降亂尊卑等威無序侍衛守空宮墮姦妾設有非
常之變任章之謀亡負先帝下悔靡及帝不納秉震之子也

京師旱

任城梁國饑民相食

司徒張歆罷以光祿勳吳雄爲司徒

北匈奴

呼衍王寇伊吾敗伊吾

司馬毛愷攻伊吾屯城詔敦煌太守馬達將兵

救之至蒲類海呼衍王引去

秋七月武陵蠻反

冬十月司空胡廣

致仕十一月辛巳京師地震詔百官舉獨行之士涿郡舉崔寔是詣公車

稱病不對策退而論世事名曰政論其辭曰凡天下所以不治者常由

人主承平日久俗漸敝而不悟政寢襄而不改習亂安危佚不自覩或

荒耽耆欲不恤萬機或耳敵歲誨厭僞勿眞或猶豫歧路莫適所從或

見信之佐括囊守祿或疎遠之臣言以賤廢是以王綱縱弛於上智士

鬱伊於下悲夫自漢興以來三百五十餘歲矣政令垢骯上下怠懈百

姓囂然咸復思中興之救矣且濟時拯世之術在於補綻決壞枝拄邪

傾隨形裁割要措斯世於安寧之域而已故聖人執權遭時定制步驟

之差各有云設不彊人以不能肯急切而慕所聞也蓋孔子對葉公以

來遠哀公以臨人景公以節禮非其不同所急異務也俗人拘文牽古

不達權制奇偉所聞簡忽所見烏可與論國家之大事哉故言事者雖合聖聽輒見掎奪何者其頑士間於時權安習所見不知樂成況可慮始苟亡率由舊章而已其達者或矜名好能恥策非已舞筆奮辭以破其義寡不勝衆遂見擯棄雖稷契復存猶將困焉斯賢智之論所以常憤懣而不伸者也凡為天下者自非上德嚴之則治寬之則亂何以明其然也近孝宣皇帝明於君人之道審於為政之理故嚴刑峻法破姦軌之膽海內清肅天下密如篳計見效優於孝文及元帝即位多行寬政卒以墮損威權始奪遂為漢室基禍之主政道得失於斯可監昔孔子作春秋褒齊相懿晉文歎管仲之功夫豈不美文武之道哉誠達權救敝之理也故聖人能與世推移而俗士苦不知變以為結繩之約可復治亂秦之緒于戚之舞足以解平城之圍夫能經烏申雖延歷之術非傷寒之理呼吸吐納雖度紀之道非續膏之膏蓋為國之鴻業有似治身平則致養疾則攻焉夫刑罰者治亂之藥石也德教者興平之梁肉也夫以德教除殘是以梁肉治疾也以刑罰治平是以藥石供養也方今承百王之敝值戾運之會自數世以來政多因貸馭委甘轡馬駘其銜四牡橫奔皇路險傾方將拊勒鞬輶以救之豈暇鳴和鑾請節奏哉

昔文帝雖除肉刑當斬右趾者弃市笞者往往至死是文帝以嚴致平非以寬致平也寔曖之子也山陽仲長統嘗見其書嘆曰凡爲人主宜寫一通置之坐側呂光曰漢家之灤已嚴矣而崔寔猶病其寬荷哉

蓋襄母之君率多柔懦凡愚之佐唯知姑息是以權幸之臣有罪不坐豪猾之民犯灤不誅仁恩所施止於目前姦宄得志紀綱不立故崔寔之論以矯一時之枉非百世之通義也孔子曰政寬則民慢慢則糾之以猛猛則民殘殘則施之以寬寬以濟猛猛以濟寬政是以和斯不易

之常道矣

閏月庚午任城節王崇薨無子國絕

以太常黃瓊爲司

空

帝欲褒崇梁冀使中朝二千石以上會議其禮特進胡廣太常羊

溥司隸校尉祝恬太中大夫邊韶等咸稱冀之勳德宜比周公錫之山

川土田附庸黃瓊獨曰冀前以親迎之勞增邑萬三千戶又其子弟亦

加封賞今諸侯以戶邑爲制不以里數爲限冀可比鄧禹合食四縣朝

廷從之於是

有司奏冀入朝不趨劍履上殿謁讚不名禮儀比蕭何悉

以定陶陽成餘戶增封爲四縣比鄧禹賞賜金錢奴婢綵帛車馬衣服

甲第比霍光以殊元勳每朝會與三公絕席十日一入平尚書事宣佈

天下爲萬世灤冀猶以所奏禮薄意不悅

三年春正月西域長史王敬爲于寘所殺初西域長史趙評在于寘病癱死評子迎喪道經拘彌拘彌王成國與于寘王建素有隙謂評子曰于寘王令胡醫持毒藥著創中故致死耳評子信之還以告敦煌太守馬達會敬代爲長史馬達令敬隱覈于寘事敬先過拘彌成國復說于寘國人欲以我爲王今可因此罪誅建于寘必服矣敬貪立功名前到于寘設供且請建而陰圖之或以敬謀告建建不信曰我無罪王長史何爲欲殺我旦日建從官屬數十人詣敬坐定建起行酒敬叱左右執之吏士並無殺建意官屬悉得突走時成國主簿秦牧隨敬在會持刀出曰大事已定何爲復疑即前斬建于寘疾將輸棘等遂會兵攻敬敬持建頭上樓宣生呂曰天子使我誅建耳輸棘不聽上樓斬敬懸首於市輸棘自立爲王國人殺之而立建子安國馬達聞王敬死欲將諸郡兵出塞擊于寘帝不聽徵達還而以朱亮代爲敦煌太守亮到開募于寘令自斬輸棘時輸棘死已經月乃斷死人頭送敦煌而不言其狀亮後知其詐而竟不能討也丙辰京師地震夏四月甲辰孝崇皇后匱氏崩以帝弟平原王石爲喪主斂送制度比恭懷皇后五月辛卯葬于博陵秋七月庚辰日有食之冬十月乙亥京師地震